

- vajadusel tuvastada, et 11. septembri 2008. aasta teatisel puudub õiguslik alus või teise võimalusena tühistada see teatis;
- vajadusel tuvastada, et 3. novembri 2008. aasta kaebust rahuldamata jätval aktil puudub õiguslik alus või teise võimalusena tühistada see akt;
- tuvastada, et 8. aprillil 2002 tungisid komisjoni teenistujad hageja ametikorterisse, tegid seal fotosid ning tuvastasid teatud asjaolud; lisaks tuvastada ning tunnistada sellise teguviisi õigusvastasust;
- kohustada komisjoni teavitama hagejat kirjalikult igast nimetatud sündmusega seonduvast üksikust dokumendist;
- kohustada komisjoni edastama hagejale kirjalikult kõik dokumendid, s.h fotod;
- kohustada komisjoni hävitama kõik dokumendid ning teavitama hagejat sellisest hävitamisest;
- kohustada komisjoni hüvitama hagejale sel moel tekitatud kahju eest 225 000 eurot või mistahes suurem või väiksem summa, mida kohus peab õigeks ja õiglaseks; täpsemalt: a) 100 000 eurot õigusvastasest korterisse tungimisest tuleneva kahju hüvitamiseks; b) 100 000 eurot õigusvastasest fotode tegemisest tuleneva kahju hüvitamiseks ja c) 25 000 eurot õigusvastase teo eest, mis seisnes hageja isikliku varaga seonduvate tuvastuste tegemises;
- mõista komisjonilt hageja kasuks ning alates sellele päevale, mil 24. aprillil 2008. aasta taotlus jõudis komisjonini, järgnevast päevast kuni 225 000 euro suuruse summa tegeliku tasumiseni välja intressid vastavalt summalt 10 % ulatuses aastas koos iga-aastase kapitaliseerimisega;
- kohustada komisjoni hüvitama hagejale dokumentide edastama jätmisega tekitatud kahju alates homsest kuni päevani, mil dokumendid hagejale edastatakse, summas 100 eurot päevas või sellest suuremas või väiksemas summas, mida kohus peab õigeks ja õiglaseks; see summa tuleb homse ning käesolevas kohtuasjas tehtava otsuse kuulutamise kuu viimase päeva eest võlgnetava summa osas tasuda kõnealuse kohtuotsuse kuulutamise päevale järgneva kuu esimesel päeval ning iga käesolevas kohtuasjas tehtava otsuse kuulutamise kuule järgneva kuu esimesel päeval sellele eelneva kuu eest võlgnetava summa osas;
- kohustada komisjoni hüvitama hagejale dokumentide hävitamata jätmisega tekitatud kahju summas 100 eurot päevas või sellest suuremas või väiksemas summas, mida kohus peab õigeks ja õiglaseks; see summa tuleb homse ning käesolevas kohtuasjas tehtava otsuse kuulutamise kuu viimase päeva eest võlgnetava summa osas tasuda kõnealuse

kohtuotsuse kuulutamise päevale järgneva kuu esimesel päeval ning iga käesolevas kohtuasjas tehtava otsuse kuulutamise kuule järgneva kuu esimesel päeval sellele eelneva kuu eest võlgnetava summa osas;

- mõista komisjonilt välja kõik hageja poolt kohtumenetlusega seonduvalt kantud kulud, honorarid ja kulutused, s.h poole taotlusel koostatava ekspertarvamusega seonduvad kulud;

- mõista komisjonilt välja kohtu algatusel koostatud ekspertarvamusega seonduvad kulud.

13. juunil 2009 esitatud hagi — Nicola versus EIP

(Kohtuasi F-59/09)

(2009/C 205/91)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembourg) (esindaja: advokaat L. Isola)

Kostja: Euroopa Investeeringuspank

Hagi eseme ja sisu kirjeldus

Esiteks nõue tühistada apellatsioonikomisjoni poolt 14. novembril 2008 võetud meede või selle parandus osas, milles see omistab kolmele komisjoni liikmele esitatud vastuväite hagejale, mitte tema advokaadile. Teiseks nõue tühistada 29. aprillil 2008 otsustatud edutamised, sest hageja edutamist ei kaalutud, ja kõik sellega seotud meetmed. Viimaseks nõue tuvastada, et hageja langes tagakiusamise ohvriks ja kohustada kostjat selline tegevus lõpetama.

Hageja nõuded

- Tühistada apellatsioonikomisjoni meede ja igal juhul parandada seda osas, milles see omistab kolmele komisjoni liikmele esitatud vastuväite C. De Nicolale, mitte tema advokaadile; samuti parandada seda osas, milles meetme kohaselt on vastuväide esitatud „pelgalt 14. detsembri 2007. aasta otsuse vaidlustamise tõttu”, mitte selle omaksvõtu ja nõuetest loobumise tagajärjena, mille kõnealused kolm komisjoni liiget vääralt omistasid C. De Nicolale;

- tühistada 29. aprilli 2008. aasta edutamised, sest vastavad otsused langetati hageja edutamist kaalumata, ja kõik varasemad ja hilisemad seotud meetmed, sh 2007. aasta hindamine, ning tuvastada, et personaliosakonna juhustega kehtestatud piirangud on õigusvastased;
- tuvastada, et hageja langes tagakiusamise ohvriks ja sellest tulenevalt,
- kohustada Euroopa investeerimispanka selline tegevus lõpetama ja mõista viimaselt hageja kasuks välja hagejale tagakiusamisega tekitatud füüsilise, mittevaralise ja varalise kahju hüvitis ja kohtukulud koos intressidega, võttes arvesse raha väärtuse langemist.

24. juunil 2009 esitatud hagi — Birkhoff versus komisjon

(Kohtuasi F-60/09)

(2009/C 205/92)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Inzillo)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hagi eseme ja sisu kirjeldus

Nõue tühistada otsus jätta rahuldamata hageja taotlus kohaldada personalieeskirjade VII lisa artikli 2 lõiget 5 tema tütre suhtes alates 1. jaanuarist 2009 ja nõue mõista komisjonilt välja sel alusel maksmisele kuuluvad summad alates 1. jaanuarist 2009.

Hageja nõuded

- Tunnistada õigusvastaseks ning seetõttu tühistada ametisse nimetava asutuse 2. aprilli 2009. aasta otsus kuivõrd see on õigusvastane ja ilmselt faktiliselt ja õiguslikult põhjendamatu ning samuti kõik muud nimetatud otsusele eelnevad, sellega seonduvad või sellest tulenevad aktid ja/või otsused ning eeskätt PMO4 14. novembri 2008. aasta otsus;

- mõista komisjonilt välja hagejale maksmata summad alates 1. jaanuarist 2009 kuni nende tegeliku tasumiseni koos ümberhindamise ja intressidega;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

26. juunil 2009 esitatud hagi — Donati versus EKP

(Kohtuasi F-63/09)

(2009/C 205/93)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Paola Donati (Frankfurt Maini ääres, Saksamaa) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Keskpang

Hagi eseme ja sisu kirjeldus

Nõue tühistada EKP otsus jätta rahuldamata süüdistused hageja väidetava psühholoogilise ahistamise kohta ning mittevaralise kahju hüvitamise nõue.

Hageja nõuded

- Tühistada juhatuse 16. detsembri 2008. aasta otsus osas, milles see sisaldab hageja ähvardamist ja katset teda hirmutada;
- tühistada juhatuse 16. detsembri 2008. aasta otsus osas, milles see ei sisalda otsust haldusjuurdluste tulemuse ja hageja kaebuse lahenduse kohta; teise võimalusena tühistada juhatuse 16. detsembri 2008. aasta otsus osas, milles see sisaldab „vaikimisi tehtud” otsust jätta hageja kaebus lahendamata ja jätta sellest tulenevad meetmed võtmata, eelkõige jätta distsiplinaarmenetlus algatamata;
- tühistada vajalikus ulatuses 16. aprilli 2008. aasta otsus, millega jäetakse hageja spetsiaalne hagi rahuldamata;
- mõista kostjalt välja mittevaralise kahju hüvitamiseks *ex aequo et bono* põhimõtte alusel arvutatud summa 10 000 eurot;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Keskpangalt.